

## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

<b>Nombre del producto</b>	Recubrimiento Final A Base de Agua	
<b>Código del producto</b>	HT800	Formula date: 2015-10-01
<b>Uso previsto</b>	Sólo pintado profesional	
	Axalta Coating Systems, LLC Applied Corporate Center 50 Applied Bank Boulevard, Suite 300 US Glen Mills, PA 19342	
<b>Teléfono</b>	Información del Producto	(855) 6-AXALTA
	Emergencia médica	(855) 274-5698
	Emergencia del transporte	(800) 424-9300 (CHEMTREC)

## 2. Identificación de los peligros

Este preparado es peligroso según los criterios GHS siguientes

### Clasificación SGA

Líquidos inflamables	Categoría 4
Sensibilización cutánea	Categoría 1

### Etiquetado SGA

Símbolos de peligro



Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro

Líquido combustible.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia

Mantener alejado de llama abierta/ superficies calientes. - No fumar.  
Evitar respirar el polvo/ los vapores/ el aerosol.  
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.  
Usar guantes /indumentaria protectora/equipo de protección para los ojos/la cara.  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.  
Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones suplementarias de primeros auxilios en esta etiqueta).  
En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.  
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.  
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
Eliminar el contenido / el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales.

### Otros peligros que no dan lugar a la clasificación

El uso erróneo por concentración e inhalación deliberadamente intensional de los contenidos puede ser dañino o fatal.

**El siguiente porcentaje de la mezcla se compone de ingrediente(s) con toxicidad aguda desconocida:**

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

HT800 v5.0  
es/US



0%

### 3. Composición/ información sobre los componentes

Mezcla de resinas sintéticas y disolventes así como agua

#### Componentes

No. CAS	Nombre químico	Concentración
112-34-5	2-(2-butoxiethoxi)etanol	2%
1569-02-4	1-etoxipropan-2-ol	1 - 4%
41556-26-7	sebacato de bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidilo)	0.0 - 1.0%
82919-37-7	sebacato de metilo y 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidilo	0.0 - 1.0%

Any concentration shown as a range is due to batch variation.

Ingredientes no regulados 90 - 100%

Riesgo OSHA: Si

### 4. Primeros auxilios

#### Contacto con los ojos

Retirar las lentillas. Rociar con abundante agua fresca y limpia durante un mínimo de 15 minutos, manteniendo separados los párpados. Pedir consejo médico.

#### Contacto con la piel

Nunca utilizar disolventes o diluyentes. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

#### Inhalación

Evitar la inhalación de vapor o neblina. Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

#### Ingestión

En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. No provocar el vómito. Mantener en reposo.

#### Síntomas/efectos más importantes, severos y tardíos

##### Inhalación

Puede causar irritación de nariz y garganta

##### Ingestión

Puede provocar dolor gastrointestinal.

##### Contacto con Piel y Ojos

Puede causar irritación y quemaduras en los ojos. El contacto reiterado y prolongado con el líquido puede causar irritación de la piel con molestias y dermatitis.

#### Indication of Immediate medical attention and special treatment needed if necessary

No se dispone de datos sobre el producto. Vea la sección 3 y 11, para los ingredientes peligrosos incluidos en el producto.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### Medios de extinción apropiados

Agua pulverizada, Producto químico en polvo, Espuma

### Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua de gran volumen

### Productos de combustión peligrosos

CO, CO<sub>2</sub>, humo y óxidos de cualquier metal pesado reportado en la sección "Composición, Información de Ingredientes."

### Peligros de fuego y de explosión

Evite el calentamiento por arriba del punto de inflamación.

### Procedimientos de Lucha contra Incendios y Equipo Protector Especial

Se debe usar ropa completa de protección resistente al fuego según como convenga. Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. No permita que el derrame de un incendio entre a los sistemas de alcantarillado o canales de agua públicos.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### Procedimiento para limpiar fugas o derrames

Ventilar el área. Si se calienta por encima de su punto de flash quite fuentes de ignición. Evite contacto con piel y ojos, no respire los vapores. Utilizar mascarilla con cartuchos para vapores orgánicos (NIOSH mod. TC-23C), lentes de protección, guantes y ropa de protección. Confine, remueva con un inerte absorbente (polvo contra derrames), y disponga apropiadamente.

### Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado. En caso de contaminación de ríos, lagos o alcantarillas, informar a las autoridades pertinentes, según la legislación local.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura

Siga las instrucciones de la etiqueta. Mantener alejado de calor, chispas, flamas, cargas estáticas y otras fuentes de ignición. Cierre el envase después de usarlo. Si se calienta por encima de su punto de flash debe manejar el producto como si fuera un líquido inflamable. No guarde el producto en botes o envases sin etiquetar. Lávese perfectamente después de manejar el producto y antes de comer o fumar. Si el material es un recubrimiento, no se lije, corte con flama o suelde sin que se use un respirador de aire purificado NIOSH aprobado con los filtros para partículas o se use ventilación apropiada y guantes. Se pueden crear nubes de polvo combustible, cuando en las operaciones se produce material fino (polvo). Evite la formación de importantes depósitos de material, ya que pueden convertirse en partículas en suspensión y formar nubes de polvo combustible. Se debe limpiar la acumulación de material fino barriendo suavemente o aspirando de conformidad con las mejores prácticas. No se deberán utilizar métodos de limpieza (por ejemplo, aire comprimido) que puedan generar nubes de polvo combustible de manera potencial.

### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Los vapores forman mezclas explosivas con el aire y se quemarán cuando una fuente inflamable este presente Siempre se debe mantener en envases del mismo material que el del original Never use pressure to empty container: container is not a pressure vessel. La acumulación de trapos contaminados puede causar combustión espontánea. Los buenos estándares de orden y limpieza y la disciplina de remover los materiales de deshecho minimizarán los riesgos de combustión espontánea y otros peligros de fuego.

### Almacenamiento

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Observar las indicaciones de la etiqueta. Guardarse en un lugar seco, bien ventilado, lejos de las fuentes de calor, ignición y del sol directo. No fumar. Entrada prohibida a toda persona no autorizada. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

HT800 v5.0  
es/US



Almacene por separado de agentes oxidantes y de materiales fuertemente alcalinos y fuertemente ácidos.

Classificación de almacenamiento OSHA/NFPA: IIIA

## 8. Controles de exposición/ protección individual

### Controles de Ingeniería y Procedimientos de Operación

Suministrar ventilación adecuada. Esto debería realizarse mediante una correcta aspiración local o por evacuación general del aire. Si éstos no son suficientes para mantener las concentraciones de partículas y vapor del solvente por debajo de los OEL (límites de exposición ocupacional), se debe usar protección respiratoria adecuada.

### Límites nacionales de exposición en el trabajo

No. CAS	Nombre químico	Fuente	Tiempo	Tipo	Valor	Nota
112-34-5	2-(2-butoxiethoxy)etanol	ACGIH	8 hr	TWA	10 ppm	
		Dupont	8 hr	TWA	5 ppm	

### Glosario

CEIL	Ceiling exposure limit
STEL	Límite de exposición a corto plazo
TL	Límites umbrales
TLV	Threshold Limit Value
TWA	Media de tiempo de carga
TWAE	Time-Weighted Average

### Equipo de protección

El equipo protector personal se debe usar para prevenir el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

### Protección respiratoria

No respire los vapores o niebla. Utilice mascarilla con cartuchos para vapores orgánicos (NIOSH mod. TC-23C) y filtro de partículas (NIOSH mod. TC-84A) durante la aplicación y hasta que los vapores y la niebla desaparezcan. En espacios confinados, o cuando la aplicación es continua, utilice una mascarilla de presión positiva (NIOSH mod. TC-19C). En todos los casos siga las instrucciones del fabricante de mascarillas. No permita el acceso al área de pintado a personas sin protección.

### Protección de los ojos

Deseable en cualquier situación industrial. Se recomienda usar anteojos de seguridad para evitar la irritación de los ojos. Si no se usan las lentes de seguridad, usar las guardas para lentes o careta de seguridad.

### Protección de la piel y del cuerpo

Se recomienda el uso de overol y guantes de neopreno

### Medidas de higiene

Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. Nunca utilizar disolventes o diluyentes

### Controles de exposición medioambiental

No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado.  
For ecological information, refer to Ecological Information Section 12.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Aspecto

**Forma:** líquido      **Color:** claro

Punto de inflamación	194 °F
Límite Bajo de Explosividad	no aplicable.
Límite Alto de Explosividad	no aplicable.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

HT800 v5.0  
es/US



Tasa de evaporación	Mas lento que el eter
Presión de Vapor del solvente principal	0.4 hPa
Solubilidad en agua	considerable
Densidad de Vapor del solvente principal (Aire = 1)	0.6
Rango de Ebullicion Aproximado	100 °C
Rango de Congelamiento Aproximado	NIL
Peso por Galon (lbs/gal)	8.74
Gravedad Especifica	1.05
Porciento de Volatiles Por Volumen	59.78 %
Porciento de Volatiles Por Peso	55.88 %
Porciento de Solidos Por Volumen	40.22 %
Porciento de Solidos Por Peso	44.13 %
pH (Sistema base agua solamente)	7.5 – 8.5
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	210 °C
Temperatura de descomposición	no aplicable.
Viscosidad (23 °C)	<20 s
VOC* minimo aceptado (lbs/gal)	1.1
VOC* a viscosidad de empaque (lbs/gal)	0.5

DIN 51794

ISO 2431-1993 6 mm

No mantener la combustión.

\* VOC (teorico) y VOC empaque (teorico) estan basados como materiala viscosidad de empaque en manufactura.

## 10. Estabilidad y reactividad

### Estabilidad

Estable

### Condiciones que deben evitarse

Estable bajo las condiciones de manipulacion y almacenamiento recomendadas (ver epigrafe 7).

### Materias que deben evitarse

No previsible en condiciones normales.

### Productos de descomposición peligrosos

A temperaturas elevadas pueden producirse productos de descomposición peligrosos, tales como monóxido (CO) y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), óxido de nitrógeno(NO<sub>x</sub>), humo denso negro.

### Riesgo de polimerizacion

No puede ocurrir.

### Sensibilidad a descargas por electricidad estatica

Si se calienta arriba de su punto de flash, los vapores en la atmosfera pueden explotar si no se aterriza el envase mientras se usa.

### Sensibilidad a impactos mecanicos

No se conoce.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre posibles vías de exposición

#### Inhalación

Puede causar irritacion de nariz y garganta

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

HT800 v5.0  
es/US



### Ingestión

Puede provocar dolor gastrointestinal.

### Contacto con Piel y Ojos

Puede causar irritación y quemaduras en los ojos. El contacto reiterado y prolongado con el líquido puede causar irritación de la piel con molestias y dermatitis.

### Efectos mediatos e inmediatos y efectos crónicos derivados de la exposición a corto y largo plazo:

#### Toxicidad oral aguda

no peligroso

#### Toxicidad cutánea aguda

no peligroso

#### Toxicidad aguda por inhalación

no peligroso

% de composición desconocida.: 0 %

#### Corrosión o irritación cutáneas

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Lesiones o irritación ocular graves

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Sensibilización respiratoria

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Sensibilización cutánea

sebacato de bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidilo) Categoría 1A  
sebacato de metilo y 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidilo Categoría 1

#### Mutagenicidad en células germinales

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Carcinogenicidad

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Toxicidad para la reproducción

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición única

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición repetida

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Toxicidad por aspiración

No se clasifican de acuerdo a los criterios de GHS

#### Mediciones numéricas de toxicidad (estimación de toxicidad aguda (ATE), etc.).

No hay información disponible.

#### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

La exposición a concentraciones de los vapores de los disolventes por encima del límite de exposición durante el trabajo puede tener efectos negativos, (por ejemplo irritación de la mucosa y del sistema respiratorio, efectos adversos sobre riñones, hígado y sistema nervioso central). Los síntomas y signos incluyen, dolor de cabeza, vértigo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de la consciencia. Los disolventes pueden ser absorbidos a través de la piel y originar algunos de los efectos aquí mencionados. El contacto repetido o prolongado con el producto, puede causar la eliminación de la grasa de la piel, dando lugar a

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

HT800 v5.0  
es/US



una dermatitis de contacto no alérgica y a que se absorba el preparado a través de la piel. Las proyecciones de líquido en los ojos pueden causar irritación y daños reversibles.

Whether the hazardous chemical is listed by NTP, IARC or OSHA

## 12. Información ecológica

No existen datos disponibles ensayados sobre el preparado. No se debe permitir que el producto pase a las alcantarillas o a cursos de agua.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### Metodo para Disposicion de desechos

Metodo para disponer de los desechos. No permita que el material contamine agua o suelo. Incinerar o disponer del material segun los requerimientos Federales, Estatales o Locales. Utilize contratistas aprobados para el manejo de desechos. No incinerar en contenedores cerrados.

## 14. Información relativa al transporte

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

### DOT

Descripción de los productos: Not Regulated

The transport information is for bulk shipments. Exceptions may apply for smaller containers.

### Matters needing attention for transportation

Confirmar que no hay rotura, corrosión o filtración en el contenedor antes de embarcar. Para prevenir daños asegurarse de que el envío se cargue para evitar caídas o colapsos. Embarcar en contenedores apropiados con la anotación del contenido de acuerdo con los estatutos y normas pertinentes.

## 15. Información reglamentaria

### Estatus TSCA

Cumple con los requerimientos del Inventario TSCA para propositos comerciales.

### Estatus DSL

Producto no enlistado en el DSL debido a que uno o mas de sus ingredientes no se encuentran en el inventario DSL.

### Reactividad Fotoquímica

No es fotoquímico reactivo

### Información reglamentaria

CAS #	Ingredient	EPCRA					CERCLA RQ(lbs)	CAA HAP
		302	TPQ	RQ	311/312	313		
112-34-5	2-(2-butoxiethoxi)etanol	N	NR	NR	A,C,F,N,P,R	Y	NR	Y
1569-02-4	1-etoxipropan-2-ol	N	NR	NR	NA	N	NR	N
41556-26-7	sebacato de bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidilo)	N	NR	NR	A,F	N	NR	N

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

HT800 v5.0  
es/US



CAS #	Ingredient	EPCRA					CERCLA	CAA
		302	TPQ	RQ	311/312	313	RQ(lbs)	HAP
82919-37-7	sebacato de metilo y 1,2,2,6,6-pentametil-4- piperidilo	N	NR	NR	N	N	NR	N

**Clave:**

EPCRA	Acciones y planes en caso de emergencia (titulo III, SARA)
302	Substancias extremadamente peligrosas
Categorías 311/312	F = Riesgo de Fuego                      A = Riesgo Agudo R = Reactividad                            C = Riesgo Cronico P = Riesgo de Soltar presion
Informacion 313	Seccion 313 Notification a Proveedores - Los materiales listados abajo con una "Y" en la columna 313 deben ser reportados en la seccion 313 EPCRA segun el acta de "El derecho de saber de la comunidad" de 1986 y de 40 CFR 372.
CERCLA HAP	Respuesta a emergencias, compensaciones y de 1980. Listado como un Contaminante peligroso del aire según la Clean Air Act (Ley para el Aire Limpio)
TPQ	Cantidad de Umbral/Máximo Planeada
RQ	Cantidad Reportable
NA	no disponible
NR	no regulado

**16. Otra información**

Clasificacion HMIS H: 1 F: 2 R: 0

Glosario de Terminos:

ACGIH	Confederacion Americana de Higiene Industrial.
IARC	Agencia Internacional de Investigacion de Cancer.
NTP	Programa Nacional de Toxicologia.
OEL	Límite de exposición ocupacional
OSHA	Administracion de Seguridad y Salud Ocupacional.
STEL	Limite de exposicion a corto plazo
TWA	Tiempo promedio ponderado.
PNOR	Particulas no reguladas.
PNOC	Particulas no clasificadas.

Nota: La lista del glosario puede ser modificada.

Información por parte de Axalta Coating Systems :

The document reflects information provided to Axalta Coating Systems by its suppliers. Information is accurate to the best of our knowledge and is subject to change as new data is received by Axalta Coating Systems. Las personas que reciban esta información deben hacer su propia determinación a su mejor juicio y propósito antes de su uso.

Los datos en la hoja de Seguridad del material corresponden unicamente al material aqui descrito y no aplica en caso de estar combinada con otros materiales o procesos.

HDS preparada por: Axalta Coating Systems Regulatory Affairs

Versión del estatuto

Versión Cambios  
5.0 3





---

Versión Cambios  
Fecha de revisión: 2018-09-21

**(855) 6-AXALTA**  
**axalta.us**